

Le 14 juin 2012

June 14, 2012

Coram : Les juges LeBel, Abella et
Cromwell

Coram: LeBel, Abella and Cromwell JJ.

ENTRE :

Association démocratique des ressources à
l'enfance du Québec (CSD) -
Mauricie-Centre-du-Québec

Demanderesse

- et -

Union des employées et employés de
service, section locale 800

Intimée

ET ENTRE :

Association démocratique des ressources à
l'enfance du Québec (CSD) -
Mauricie-Centre-du-Québec

Demanderesse

- et -

Fédération des familles d'accueil du Québec

Intimée

- et -

Commission des relations du travail,
Fédération des familles d'accueil du
Québec, Procureur général du Québec

BETWEEN:

Association démocratique des ressources à
l'enfance du Québec (CSD) -
Mauricie-Centre-du-Québec

Applicant

- and -

Union des employées et employés de service,
section locale 800

Respondent

AND BETWEEN:

Association démocratique des ressources à
l'enfance du Québec (CSD) -
Mauricie-Centre-du-Québec

Applicant

- and -

Fédération des familles d'accueil du Québec

Respondent

- and -

Commission des relations du travail,
Fédération des familles d'accueil du Québec,
Procureur général du Québec (Ministre de la

N° 34667

(Ministre de la santé et des services sociaux)
et Centre jeunesse de la Mauricie et du
Centre-du-Québec

santé et des services sociaux) and Centre
jeunesse de la Mauricie et du
Centre-du-Québec

Intervenants

Intervenens

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéros 200-09-007141-101 et 200-09-007142-109, 2011 QCCA 2383, daté du 21 décembre 2011, est rejetée avec dépens en faveur des intimées Union des employées et employés de service, section locale 800 et Fédération des familles d'accueil du Québec.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Numbers 200-09-007141-101 and 200-09-007142-109, 2011 QCCA 2383, dated December 21, 2011, is dismissed with costs to the respondents Union des employées et employés de service, section locale 800 and Fédération des familles d'accueil du Québec.

J.C.S.C.
J.S.C.C.